

PRZEGLĄD ZAKOPIAŃSKI

CZASOPISMO
poświęcone sprawom
miejscowym.

Wychodzi
co czwartek.

Przedpłata wynosi:

na rok
bez przesyłki . . 5 złr.
z przesyłką . . . 6 »
półrocznie
bez przesyłki . . 2.50 złr.
z przesyłką . . . 3 złr.
kwartalnie
bez przesyłki . . 1.25 złr.
z przesyłką . . . 1.50 »
Numer pojedynczy 15 ct.

OGŁOSZENIA:

Za wiersz petitoryw lub
jego miejsce 10 ct.
przyjmuje dom komisowy
A. Modlińskiego na Krupówkach.

Adres Redakcyi: ulica Nowotarska 25.

Adres Administracyi:

Dom komisowy A. Modlińskiego na Krupówkach.

Nabożeństwa. W dniu powsz. od 6 do 10 r., w niedziel. i św.: wotywa o 9 r., suma o 11. W kaplicy przy zakładzie dra Chramca co niedziel. i św. msza św. o 10 r. W kaplicy w Kuźnicach o 9 r.

Wystawy. W szkole koronarskiej wystawa wyrobów codziennie cały dzień bezpłatnie. — Muzeum Tatrzańskie im. prof. Chałubińskiego, przy ulicy Chałubińskiego otwarte od 2 do 5, oprócz niedziel i świąt. Oplata za wejście od osoby 20 ct.

Czytelnie i wypożyczalnie. Czytelnia Stacji Klimatycznej w biurze Komisji klimatycznej, otwarta cały dzień codziennie. Wejście bezpłatne.

Czytelnia im. Adama Mickiewicza, Zakopiańskiego Koła Tow. Szkoły lud., Krupówki Nr. 10, otwarta cały dzień. Bezpłatna.

W księgarni Zwolińskiego: kaucya 2 złr., opłata 1 złr. miesięcznie.



Wśród twardej walki życiowej jest jedna chwila w roku, w której każdy zrzuca ze siebie ciężar trudów i trosk, stara się zapomnieć o niepokojach i cierpieniach, by choć na godzin kilka odetchnąć swobodnie i weselić się z dziecinną prawie pustotą w kole swych najbliższych i najmilszych.

Wigilia Bożego Narodzenia! święto prawie rodzinne! któż nie wspomina o niem bez wzruszenia? komuż myśl o niem nie napelni serca najmiłszymi wspomnieniami z najodleglejszych lat młodości i dzieciństwa, wspomnieniami rozkoszy i wesela? Bogaty zarówno jak ubogi, szczęśliwy czy upośledzony przez los, zdrowy czy cierpiący, wszyscy stają się na tę chwilę równi uczuciem, wszystkich serca na jedną stroją się harmonijną nutę.

W całym chrześcijańskim świecie kto żyw padaż na łono rodziny, aby wśród niej te chwile swobody i zapomnienia przepędzić. Kto zaś rodziny nie posiada, lub okolicznościami z jej koła wytracony i ten na wieczór wigilijny stara się przytulić choć do obcego ogniska, mieć choć złudzenie ciepła rodzin-

nego. Byle tylko nie samotność! bo ona tego wieczora ciężką być musi i ciężką jak sieroctwo.

W takim właśnie położeniu, chwilowo wykołonych, znajdzie się wśród nas tutaj w tem uroczem Zakopanem w wigilijne święto przeważna liczba. Z różnych stron i różnych miejsc, wielu zdala od rodzin, nieomal wygnańcy, jesteście niby rozbitki z różnych okrętów na jednej wyspie zebrani. Lecz nie, nie wygnańcy! każdy z nas to czuje, każdy wie, że ziemia, na której stoi, to nasza ziemia, że otaczający nas ludzie, to nasi bliscy, których my i którzy nas odczuć i zrozumieć z łatwością potrafią. To też widząc się tu, jakby dziećmi jednej rodziny, mniej boleśnie odczuujemy przy wigilijnym oplatku oddalenie od naszych najbliższych.

Są jednak inni, stokroć nieszczęśliwsi od nas, o których wspomnieć w tę uroczystą się godzi: nasi wspólni bracia, którzy nie tylko z rodzinnego koła, z pośród najbliższych, ale i z tej wielkiej rodziny, jaką naród cały stanowi, wyrwani; z tej ojcowizny, którą jest cała ziemia nasza, wygnani; na obcej ziemi i w pośród obcych ludzi prawdziwi wygnańcy, w smutku i żalobie te święta spędzać będą. Prześlijmy im więc w wigilijny wieczór choćby westchnienie, choćby myśl życzliwą! Może ona po niewidzialnych, magne-

tycznych niciach przebiegnie przestrzenie i traci najczulszą strunę ich serc i niosąc im osłode i otuchę, niecąc nadzieję, że i dla nich kiedyś jaśniejszy dzień zaświta, że inni jeszcze kiedyś te święta narodzin Chrystusa, tego Boskiego głosiciela nadziei i miłości, na swojej ziemi i wśród swoich najbliższych obchodzić będą.

Spelniwszy ten braterski obowiązek złożmy i my sobie wzajemnie serdeczne życzenie, abyśmy wszyscy dożyć mogli tej chwili, kiedy dobra i święta nasza sprawa zasłużony tryumf odniesie.

Łącząc się w myśli ze wszystkimi, ożywionymi tem pragnieniem, przesyłamy czytelnikom naszym tradycyjne, serdeczne życzenia wesółych świąt i dzisiaj roku.

Redakcja.

W noc św. Mikołaja.

Bajka.

(Ciąg dalszy).

Św. Mikołaj przeszedł do następnej sali. I ta była bardzo wielka, i tu świeciły różnokolorowe lampy i ten sam zapach zauważył Jaś tu, co i w pierwszej. Ale tu były rzeczy jeszcze okazalsze i sztuczniejsze — pod ścianami rozpoznał Jaś cały rząd budek jakichś, teatrzyków i szopek. Poznał że to teatrzyki, bo przecież z nianią był w czasie jarmarku w takiej dużej budzie, gdzie też był i teatr lalek. Co się wtedy naśmiał... Więc patrzył ciekawie i uważnie i widział różne dziwa; niektóre były zabawne, ale niektóre straszne trochę. I tak w jednej z tych budek czy teatrzyków chodził taki jakiś stary pan, zupełnie jak żywy, (bo tu wszystkie figurki były tak nakręcone, że się ruszały jak żywe). Ten pan miał widać krótki wzrok, bo nosił okulary i schylał się, jak gdyby szukał czegoś po podłodze; na nogach miał buty z grubej skóry o ciężkiej podeszwie i rozdeptywał niemi pchły, stonogi i inne robaki, które chorowita jakaś pani strząsała ze swego ubrania. Jaś pomyślał, że on niedowidzi, bo przytem i kilka biedronek rozdeptał i kilka złotych chrząszczyków, a to przecież takie mile i ładne robaczki i nikomu nieszkodliwe! Nie wiedzieć też, po co trzymał w jednym ręku miecz, a w drugim wagę, która kiwała się na wszystkie strony!

Tymczasem, podczas gdy tak zapatrzony na końce swych butów deptał i deptał, tuż obok kilka ogromnych jadowitych pajaków toczyło zaciętą

walkę z biednymi muchami, co się chwytaly w ich sieci i trzepotały się daremnie i marły wyssane, drgając bezsilnymi nóżkami. Jaś myślał, że stary pan tym swoim mieczem te szkaradne pajaki zabije, ale nie, on wcale nie patrzył w tę stronę: czasem tylko, gdy rozpaczliwy brzęk much upłatanych z bliska doleciał jego uszu, krzywił się trochę, poprawiał okulary i znowu jak gdyby nigdy nie deptał dalej swoje robaki.

Jasiowi zrobiło się przykro, a św. Mikołaj westchnął:

— Na najbezwstydniejsze zbrodnie chytrłości i gwałtu niema ni sądu, ni kary!

I poszli dalej.

A zaraz obok był teatrzyk, który przedstawiał rynek i sklepy.

— Patrz — tam, to targ na niewolników! — objaśniał święty Mikołaj.

Jaś otworzył oczy szeroko.

— Czy są jeszcze niewolnicy na świecie? — zapytał.

— Przypatrz się... — odpowiedział Święty.

I zobaczył Jaś, jak jakiś pan gruby, czerwony, o niby dobronusznej ale niemiłej twarzy, wyciągał z jednego worka miedziaki a z drugiego mundury, czapki z galonami i jakieś papierowe gwiazdy i podawał tym, co się do niego schodzili. A mieli oni zgięte plecy, klaniali się i całowali go w rękę, przywdziewając te błyszczące znaki.

A drugi znów, siedzący na wielkiej kupie złotych dukatów, krajał chleb i rzucał po małym kawałku widocznie bardzo głodnym i nędznie ubranym jakimś ludziom, którzy wygrzebywali z ziemi nowe sztuki złota i dorzucali do tych, na których już siedział. I tak to migало w powietrzu — kromka chleba i złoty dukat — raz wraz.

Trochę dalej na wysokim papierowym tronie siedziała wielka, wspaniała i uroczyista dama, ale ta dopiero była jakaś dziwna. Na kolanach jej leżało pióro. Klaniali jej się panowie młodzi i starzy w mundurach i z nią radzili i rozprawiali; ona zaś przez cały czas z poważną miną przelewała niby coś z jednej szklanki do drugiej, choć Jaś dobrze widział, że jedna szklanka była pusta, a druga próżna. Od czasu do czasu zaś przysunął się do niej ostrożnie z boku to jeden jakiś pan, to znowu drugi, szepnął do ucha i wsuwał jej coś do kieszeni. Wtedy ona odwracała do niego głowę, uśmiechała się mile, a jeśli nikogo przy tem nie było, klepała go grzecznie po ramieniu, jakby coś obiecując. I zaraz potem brała się do przelewania z pustego w próżne i do przy-

mowania wizyt dostojników i plotkarzy. A ta dama miała wiele dzieci naokoło siebie. W najdalszym zaś kąciku siedziała najmłodsza jej córeczka, maluchna dama na małym papierowym troniku i ona także była poważną. Podobnie, jak jej matka, trzymała w ręku dwie puste szklanki i pilnie z jednej do drugiej przelewała. Na jednej z tych szklanek było napisane «Gmina», a na drugiej «Klimatyka». Córeczka ta miała minę bardzo jakoś frasobliwą, i nie dziwnego!.. bo też nikt do niej nie przychodził i nikt jej się nie kłaniał...

Niedaleko stamtąd zauważył Jaś budkę, która przedstawiała aptekę. Poznał ją odrazu, bo pełno w niej było butelek, buteleczek z kroplami, słoików i takich różnych rzeczy, jakie w aptekach bywają. Aptekarz uwijał się i kręcił, podawał, bo tylu było chorych i kupujących! Żądano od niego leków, maści i plastrów na różne bóle i bandaży na różne rany. Aptekarz był, zdaje się, dobrym człowiekiem, bo każdemu chciał dogodzić i niejednemu sam radził. Widział Jaś, że często sięgał do jednego wielkiego słoika i namawiał, by tę maść brano, bo to dawny, bardzo skuteczny środek, ale mało kto chciał tej maści, niektórzy kazywali sobie słoik otworzyć, wachali, a potem przyganiiali, że maść zwietrzała i stęchła. Aptekarz uśmiechał się, odstawiał ten słoik z napisem: «Miłość bliźniego, chrystyanizm» i dawał inne maści, te, których sami żądali. Co chwilę też brano od niego watę opatrunkową, nad półką zaś, na której ona leżała, wymalowany był krzyż czerwony i było napisane: «Rezygnacya».

Ale te wszystkie widowiska nie były bardzo wesołe, choć wielce dla Jasia ciekawe. Uśmieł się dopiero naprawdę, gdy mu św. Mikołaj pokazał szopkę, ale nie taką z barankami, pasterzami i królem Herodem, ale taką, w której sami poważni panowie rzucałi kałamarzami i stołkami, krzyczeli i z pięściami przyskakiwali do siebie:

— Święty Mikołaju, powiedz, o co im poszło? powiedz! — wołał rozbawiony Jaś.

— Widzisz, Jasiu — odrzekł święty — tamci tam nie pamiętali, że, kiedy byli dziećmi, uczono ich: «nie czyń drugiemu, co tobie niemilo».

— Aha! — odpowiedział Jaś trochę zawiedziony. bo spodziewał się ciekawszego odkrycia.

Ale teraz św. Mikołajowi zaczynało czegoś być spieszno i szybko przechodził z Jasiem kolo rozmaitych innych przedmiotów; więc Jaś tylko przelotnie spostrzegał menażerye różne, stosy różnych ciekawych książek z obrazkami i z bajkami, gry, niespodzianki, w jednej zaś osobnej sali całą wystawę lalek,

masek najrozmaitszych i błyszczących pozłocistych strojów do przebrania, że zaś powoli i niebardzo biegłe składał wielkie litery, więc i napisów nie mógł przeczytać. Aż mu się w głowie kręciło od tego, co widział i miał ochotę tylu rzeczy jeszcze się dowiedzieć!

— Święty Mikołaju — zapytał — powiedz mi, proszę, kto też to te wszystkie sztuczne i ładne zabawki wymyślił i zrobił!

— Mówiłem ci już — odrzekł święty — że pan, który ten dom zbudował i wszystko, co w nim jest, zrobił, nazywa się Rozum. To bardzo potężny pan i bogaty, a czego on nie umie! Zna cały świat i jest bardzo zręczny; taki mądry i zręczny, że całym światem rządzi!

— To on jest królem? — zawołał Jaś zdziwiony.

— Tak, Jasiu, królem, ale tylko w swoim królestwie...

— A czy są inne królestwa jeszcze, jeżeli on całym światem rządzi?

— Jak pożyjesz dłużej Jasiu, to sam sobie na to odpowiesz — odrzekł święty — ale ja nie jestem z jego królestwa, ani ty jeszcze nie jesteś...

Zadumał się Jaś, a po chwili pytał dalej:

— A gdzie on mieszka, święty Mikołaju?

— On ma wiele mieszkań — odpowiedział na to święty — ale ten pałac upodobał sobie najbardziej, bo sam go postawił i sam przyozdobił. Wyższych pięter nie wykończył wprawdzie jeszcze, ale wciąż nad tem pracuje. Tutaj też najczęściej przebywa.

— I bawi się temi zabawkami, które sobie stworzył?

— Nie stworzył, lecz zrobił, Jasiu — poprawił go święty. — Czasem to niemi się i bawi, ale właściwie to zrobił je dla ludzi, ażeby je oglądali bawiąc się niemi i ucząc się z nich...

Tu wzięła Jasia ciekawość, że jął prosić świętego gorąco:

— Mój święty Mikołaju! mój drogi! najdroższy! zaprowadź mnie do tego mądrego pana! Takbym chciał go zobaczyć! ach, takbym chciał!

(Dalszy ciąg nastąpi).

Styl Zakopiański, czy Tatrzański, czy Polski?

Takie pytanie obija się teraz o uszy tej części społeczeństwa polskiego, która bywa w Zakopanem. Trafiają się tu jednak i tacy, co tej sprawy nierozumieją, a o budownictwie w charakterze narodowym

z szyderskim uśmiechem się wyrażają. Są nawet tacy, co budownictwu pod Tatrami nazwy stylu odmawiają, przywiązując doń tylko znaczenie lokalne, nie zasługujące na takie miano.

Zajrzawszy do słownika polskiego języka (w Wilnie w r. 1861 wydanego) przekonamy się, że stylem zwano u Rzymian narzędzie metalowe służące do pisanja na tabliczkach woskiem napuszczonych. Od tego też narzędzia dostała się nazwa, przenośnie, do wewnętrznej właściwości pisma każdego. Mówi się, że ktoś pisze stylem jasnym, prostym, ścisłym, niezrozumiałym, potoczystym itp. Przeniosło się to nawet do kalendarza, bo odróżniamy gregoryański od juljańskiego, nazwą stylu nowego od starego.

Przyczepiono też tę samą nazwę do budownictwa, chcąc odróżnić jeden rodzaj od drugiego, stąd mówimy styl grecki, rzymski, bizantyński, gotycki itd. a nawet używamy czasem tego wyrazu na odznaczenie stylu kościelnego, miejskiego, wiejskiego, rodzimego, obcego itd.

Wyraz ten tedy ma powszechne zastosowanie, i nie może być uważanym za właściwość tylko wytycznych stylów w architekturze, tj. sztuce budownictwej, lecz służy tak samo dobrze dla odróżnienia charakteru budowli w pewnym kraju, lub prowincyi.

Poprawnie się też wyraża ten, co widząc w budownictwie ludowem na Podhalu odrębne i temuż tylko właściwe znamiona, nazwie go stylem Podhalskim czyli Zakopiańskim, lub jakim innym, dotąd nieoznaczonym. Kaleczeniem zaś mowy polskiej uznać trzeba wyraz na pojęcie stylu użyty: sposób. Jestto przetłomaczenie niemieckiego rzeczownika *Art*, życiem na język polski, bez znajomości ducha naszego języka.

Przyswajanie tego wyrazu w szkole rzeźbiarskiej w Zakopanem jest dalszym ciągiem psucia mowy rodzimej, jakie krzewiło się za dyrekcji spoczywającej w ręku cudzoziemca.

Inna dopiero zachodzi kwestya, jaki przymiotnik dołączyć do stylu, którym chcemy odznaczyć charakter budownictwa dochowany w różnych miejscowościach pod Tatrami na stokach północnych.

Do tego potrzebne są studia typograficzne, któreby wykazały dokąd sięgają właściwości, jeśli się tak tymczasowo wyrazić można, stylu góralskiego. Jeżeli spotka się je także i w okolicach, gdzie wedle mowy góralskiej, mieszkają Lachy tj. mieszkańcy równin, to stylu owego nie podobna już uważać za właściwość góralską, lecz uznać go wypada za styl rodzimy, w dalszej konsekwencji, narodowy, a więc ostatecznie polski.

Badacze naszej przeszłości upatrują niektóre właściwości w budownictwie gmachów monumentalnych w Polsce na tle stylów romańskiego i gotyckiego, lecz nie doszli dotychczas do źródła budownictwa rodzimego, które nam dopiero etnografia, czyli ludoznawstwo odkryło.

Nie wiemy jeszcze, jaki związek ma w Polsce budownictwo drewniane z kamiennem i ceglanem? Jesteśmy u wstępu do nowej dziedziny nauki, która wymaga głębokich studyów i talentu bystrego, spostrzegawczego, na wskrós artystycznego, dla wynajdywania najsubtelniejszych różnic i podobieństw między dochowaniami do naszych czasów zabytkami sprzętów i budowli. Sprawa ta ma być wniesioną na zjeździe ludoznawczym w przyszłym roku w Krakowie, a referentem jej najwłaściwszym byłby p. Stanisław Witkiewicz, artysta, mieszkający stale w Zakopanem, który dotychczas najsilniej wtajemniczył się w ducha stylu ludowego pod Tatrami i okazał dowody, że się na nim rozumie.

Zastęp propagatorów rodzimego stylu byłby się już znacznie powiększył i rozszerzył po całej Polsce, gdyby dzieła dr. Matlakowskiego nie trzymane pod korcem. Jak wiadomo wyszła jeszcze w r. 1892 praca dr. Wład. Matlakowskiego nakładem Akademii Umiejętności w Krakowie pod tytułem «Budownictwo ludowe na Podhalu» z licznymi ilustracyami jako część I-sza tego dzieła. Druga zaś część tegoż pod tytułem podobno «Zdobnictwo» czyli ornamentacya na Podhalu miała wyjść w Warszawie nakładem Kasy Mianowskiego. O ile wiadomo, dawno już są gotowe tabele z rysunkami. Każdy bada przyczyny tego opóźnienia, i dowiaduje się, iż ktoś do tego dzieła opisuje żywot autora i nie może się z nim wyguzdrać, czem sprawia wielką szkodę dobru publicznemu. Koniecznem jest, aby na ten zjazd ukazało się przecież owe dzieło Matlakowskiego, choćby bez dodatku żywota. Niech sobie autor tegoż bada i pisze dalej do końca swego życia biografią Matlakowskiego, to ją ktoś inny później wydrukuję, a tymczasem niech nie więzi dzieła gwałtownie potrzebnego w ważnej sprawie rodzimego stylu.

W. E. R.

Dr. MIKOŁAJ SZONTAGH.

Dr. Mikołaj Szontagh, założyciel i właściciel Nowego Smokowca, kierownik zakładu dla chorych piersiowych tamże, znany tatarnik spiski, umarł dnia 2 grudnia w 56 roku życia.

Szontagh urodził się w Niżnim Kubinie na Ora-

wie w 1843 r. Już młodzieńcem zajmował się botaniką, ogłaszając badania swoje dotyczące flory Orawy i Tatr w naukowych czasopismach wiedeńskich. Z tych czasów pochodzą jego prace: Wycieczka na Rohacz (w *Oesterr. botan. Zeitschrift*, 1862), Spis roślin orawskich: „*Enumeratio plantarum phanerogamicarum et cryptogamicarum vascularium Comitatus Arvensis in Hungaria*“ (*Verhandlungen der k. k. zool.-botan. Zeitschr.* 1863). Dolina Wagu (tamże, 1864). Następnie po odnowieniu Węgierskiego Towarzystwa Przyrodniczego w r. 1869 objął Szontagh kierownictwo działu botanicznego w organie tego towarzystwa wychodzącym pod napisem: „*Természettudományi Közlöny*“. Tam też zamieścił obrazki z Tatr: „*Kárpáti képek*“, I. Ogród Wahlenberga i Polski Grzebień, II. Krzywań (w roczniku I, II, III, 1869, 70, 71). Po założeniu Węgierskiego Towarzystwa Karpackiego w r. 1873 pracował w nim gorliwie, a jako przewodniczący oddziału tatrzańskiego kierował robotami towarzystwa w Tatrach. Pierwszych 18 klamer żelaznych wprawił ślusarz w Kieżmarku w skały Szczytu Gierlachowskiego pod kierunkiem Szontagha w r. 1880 (d. 20 i 21 lipca).

Obok starego Smokowca na stoku lesistym Szczytu Sławkowskiego założył w r. 1875 *Nowy Smokowiec*, a w nim zakład leczniczy dla chorych piersiowych. Zakład ten istniał przez wiele lat, następnie zamknięty go Szontagh na zimę i przenosił się do Nizy, a w ostatnich czasach do Abbazyi, gdzie udzielał porady lekarskiej. Na ostatnią zimę utworzył na nowo zakład dla piersiowych w Nowym Smokowcu.

Chodził pod Tatrach wiele i z zamiłowaniem, oddając się przytem namiętnie myślowi. Dzierżał przez lata prawo polowania w okolicy Szczytu Sławkowskiego, w dolinie Staroleśnickiej i w dolinie Pięciu Stawów Spiskich. Tam urządzał łowy na kozice, na które sprowadzał sławnych myśliwych i przyrodników z zagranicy.

W Nowym Smokowcu założył stację meteorologiczną, a spostrzeżenia ogłaszał w roczniku Węgierskiego Towarzystwa Karpackiego i w osobnych sprawozdaniach z rozwoju zakładu leczniczego.

W r. 1881 ogłosił Szontagh nadzwyczaj ciekawą i nową dla przyrodników wiadomość o pojawieniu się *rysia* w Tatrach, którego już dawno nie widziano w tych górach, a nawet uważano go za zwierzę tutaj wymarłe. Mianowicie w r. 1879 spotkał leśny Szontagha na Krzyżówce (nad doliną Wielicką d. 26 lipca) przypadkowo dwoje rysiat, z których jedno uniósł przy pomocy psa, odpędzającego matkę. Młodego tego rysia oddał Szontagh do zwierzynicy w Peszcie, gdzie wyrósł na piękny okaz.

Przez rok następny jakoś nie było słyhać o rysiach. Dopiero w lecie r. 1881 naraz spostrzeżono liczne ślady rysiów, pustoszących zwierzynę w straszny sposób. Szkody wyrządzane w sarnach i kozicach były ogromne. Wówczas wyznaczył Szontagh nagrodę 30 złr. za rysia, a sam zabił niebawem ogromnego rysia (wążącego 40 funtów) na Małym Solisku w Tatrach (nad doliną Sławkowską).

W latach pomiędzy 1883—85 wydawał też własne czasopismo w języku madziarskim poświęcone Tatom: *Tátravidék*. W r. 1884 ogłosił przewodnik do Tatr w języku niemieckim, a następnie i w madziarskim. Niedawno w r. 1896 wydał obszerny przewodnik do Tatr i zdrojowisk spiskich z rycinami, uwzględniając też stronę polską Tatr w języku madziarskim, z którego streszczony potem wyszedł krótki przewodnik niemiecki (bez rycin). W przewodniku tym opisał wycieczki w najwyższe turnie, dotąd za szczupło i niedokładnie obrobione w przewodnikach innych węgierskich i niemieckich. Zamieścił tam też wiele widoków z Tatr polskich z przewodnika Eljasza. Z narodowego stanowiska węgierskiego broniąc sprawy Morskiego Oka usiłuje w przewodniku swym udowodnić prawa Węgrów do tej okolicy. Piszący te słowa walczył też z nim w tej sprawie obalając dowody węgierskie.

Przywiązany do Tatr na swój sposób chciał im nadać znamię madziarskie rozpowszechniając nazwy czysto węgierskie.

Starał się również o podniesienie zdrojowisk węgierskich, należał do zarządu Węgierskiego Towarzystwa balneologicznego, był członkiem Krajowej Rady zdrowia, zajmował się także gorliwie sprawami kościoła ewangelickiego w okolicy Tatr.

Węgierskie Towarzystwo Turystów, którego był zmarły wiceprezesem, Towarzystwo lekarskie, liczne towarzystwa spiskie, wysłały swych przedstawicieli na pogrzeb Szontagha, który się odbył dnia 6 grudnia w Nowym Smokowcu.

St. E.-R.

WIADOMOŚCI BIEŻĄCE.

Pogoda. Zwodnicze są nadzieje wszelkie. Jeszcze z początku ubiegłego tygodnia zdawało się, że zima, taka w miarę mroźna, z pyszną sanną, pogodna, ustaliła się już na dobre. Tymczasem we środę 13-go wypadł nagle z gór silny wiatr południowy, odarł smreki z brylantowych ozdób śnieżnych, odpędził mróz i zniknął. We czwartek mróz wrócił jeszcze zrana

nieśmiały, słaby, potem się ośmielał, wzmagął, aż popołudniu doszedł prawie do 10 stopni. Wiatr, widocznie przyczajony w halach, widząc to, srożyć się zaczął. Zrywał tumany śniegu ze szczytów, wzbijał je wysoko, że góry wyglądały, jak groźne dymiące wulkany. Czasami spadał w dolinę naszą, zasypując ją gęstą falą rozbitego śniegu i potężnem ciepłem technieniem uderzając w zimną pierś mrozu. Mróz ustąpił, temperatura skoczyła odrazu do paru stopni wyżej zera. Wystąpiły wtedy do walki jakieś prądy powietrza, pchające z za Gubałówki lawę chmur mglistych. Chmury te jednak dosięgły tylko do połowy naszego widnokregu, gdyż tu je wiatr zatrzymał i wał uformował długi od wschodu do zachodu. Drugi wał skłębiony i poszarpany zawiesił nad szczytem gór. Pomiędzy wałami tymi po czystej ciemnolazurowej toni nieba płynął księżyc jasny i ze zdumieniem patrzył cichy na tę niezwykłą walkę żywiołów. Do nas wiatr nie dobiegł, słyszeliśmy tylko oddalony groźny szum w górach. Następných dni zawisła nad nami szara monotonna mokra mgła i rosząc deszczem, wisiała przez piątek, sobotę i niedzielę.

Połączenie Zakopanego z koleją orawską w Suchej Horze, którego potrzebę i korzyść tylekroć już wykazaliśmy, może dojść do skutku. Koło polskie na posiedzeniu d. 11 grudnia przyjęło wniosek członka Izby panów ks. Lubomirskiego, aby polscy członkowie komisji kolejowej starali się o przeprowadzenie tego połączenia w myśl uchwały sejmowej komisji kolejowej. Połączenie Zakopanego wprost z Suchą Horą, a nie przez Nowy Targ przedstawia korzyści ogólniejsze dla całego kraju i dlatego też oświadczyło się za niem Koło polskie.

P. Dr. Zofia Daszyńska-Golińska odwiedziła tymi dniami Zakopane w charakterze delegata głównego Zarządu Towarzystwa szkoły lud. Zarząd Główny wydelegował p. G. dla zlustrowania miejscowych Kół z Tow. lud. w Nowym Targu, Zakopanem i Nowym Sączu. Lustracja w Zakopanem polegała na bardzo szczegółowem zbadaniu utrzymywanych przez tutejsze Koło instytucji: Czytelni pism im. Mickiewicza i bezpłatnych wypożyczalni książek w Zakopanem i Poroninie. Na sprawdzeniu kasy i ksiąg, z których wynotowane dane, dopełnione relacją delegatki, posłużą Głównemu Zarządowi do przedstawienia sobie rozwoju i obecnego stanu Kola. Dla lepszego zaznajomienia się ze sprawami Kola delegatka była obecną na specyjalnie w tym celu zwołanem posiedzeniu Zarządu.

Zbójnicy przed trzystu laty.

(Dokończenie).

II.

Actum feria quarta post festum Ascensionis Domini proxima, Anno Domini 1594.

Przed sądem zagajonym będąc postawiony Józef Joško, zięć Mikłosów z Łękawice, dobrowolnie będąc przed męką pytany o złe skutki swoje, zeznał jest, iż roku 1591. we wsi Bulowicach nocnym obyczajem zebrawszy się z towarzystwem uderzyli na żydy, którzy tam wtenczas przed powietrzem z Krakowa uszedszy, mieszkali. Tamże gwałtem mocną ręką wybrali im majątności ich, jako szuby futra, srebrzy potrosze i pieniędzy złotych szterdzieści i sztyrzy i monety także złotych szterdzieści, a więcej nic, o czymby miał wiedzieć.

Towarzysze swe, którzy z nim byli, powiedział. Naprzód: 1. Walek Knapik Grządziółek ze wsi Bulowic; 2. Nazimek; 3. Grzesia z Jeleśnie; 4. syn Kubalańców starszy; 5. Bartek Janosz; 6. 7. Halabartkowie dwa; 8. 9. Butorowie dwa, Michał i Marcin; 10. Roman Liśniów; 11. Szumilusik; ci wszyscy z Jeleśnie; 12. Szyndlarz z Przyborowa; 13. Janosz Szymon ze Świnnej; 14. Dźwiganek Kasper z Oczkowa; 15. Waleczków Grzegorz; 16. Wojtek Dźwiganek tamże z Oczkowa; 17. Szyplów Staś; 18. Zimanik Walek; 19. Janek Zimanik z Łękawice; 20. Steblików z Międzybrodzia; 21. Jan Waszko; 22. Piotrek Pirożek z Wieprza; 23. Śmieszków Piotrek z Nowego Rychwałdu; 24. Paweł, co z Gilowic rodem.

Item jeszcze zeznał pytany będąc strony syna Janczowego, jeśliby go on zabił, tedy powiedział, że go on nie zabił, ale go zabił Staszek pacholek, co z nim pasał dobytek, czego wszystkiego na ostatnim punkcie żywota potwierdził i duszą swą zapieczętował i z tym szedł na sąd Boży.

III.

Roku 1594 zeznaje Krzysztof Sroka Drabików syn Jego Mości Pana Wojewodzica Kaliskiego podany, że czasu niedawno miniętego przed jarmakiem Żylińskim, który bywa na S. Gał przyszedłszy ku niemu towarzystwo ku owcom, to jest Adam Orawczyk z Książek w Orawskim Wirchu, który był wodzem nad nimi, drugi Mateusz Kępisz, Franek Kępisz, Jędryś Mików syn z Milówki, Szymek Piotrka Młynarskiego syn ze Świnnej, a szósty ten, co go zabił mazur broniąc się, — i tam go gwałtem, a gro-

żbą jęli go namawiać, aby z nimi szedł na zbój, powiadając, iż jeśliby nie szedł, że go zabić grozili, którym się dał namówić i szedłszy był już przy nich dwie niedziele... i t. d.

IV.

Inny znów zloczyńca zeznaje r. 1599. iż zbijał z Kepiszem, iż był jeden jego brat średni z nim na zbój na Żywieckich górach, że zabił Syguta, że we Lgocie za Wieliczką ma u Jurka żupan zielony karazyowy, a delią czerwona bajową... i t. d. Zakonczenie brzmi znowu podobnie, jak wyżej: To wszystko jak na mękach tak też i po mękach wyznał dobrowolnie, a tak na Boży sąd poszedł.

V.

Janek ze Skawy, na prawie gorącym będąc postawiony, który się potym męczony będąc własnym być Tomczalikiem Jankiem z Czace powiedział, wyznał, że był przy zabiciu jednego człowieka, pod Praszyną i maczali zemli (t. j. bulki) we krwi a jedli dla tego, iżby ich nie ułapiono.

Item wyznał, że na mościech ma płótno i słotych 50, a korzenia też za pół wirtela i szafranu u drogi przy studni w jaworze, idąc od Żyliny na prawej ręce, to wzięli około Dunaju.

Item wyznał, że na wierzchu góry Jabłonkowskiej u polany w jaworze dudlawym, są trzy nakrzesy na nim, ma postaw granatu cały, kitajki czerwonej 4 ryfy, aksamitu czarnego 4 miary.

Item powiedział, że na Bienieszcze, kędy czurgal stoi w buku dudlawym ma złotych 60, talary są i dutki, są na nim trzy nakrzesy... i t. d.

* * *

Przepisane z współczesnych aktów sądu żywieckiego z tak zwanej *księgi czarnej* czyli *smolnej* ze zmianą jedynie pisowni i znaków pisarskich, zresztą brzmienie zachowane dosłownie. Sąd ten na przestępców czyli zloczyńców nazwalibyśmy dzisiaj sądem karnym. Akta karne czyli te smolne księgi należą obecnie do wielkich rzadkości, niszczone je bowiem zazwyczaj, gdy już nie były potrzebne. Dotychczas ogłoszono dwie takie księgi t. j. z kresu Muszyńskiego (Dr. Fr. Piekosiński) i z grodu Sanockiego (Dr. O. Balcer). Żywiecką księgę smolną, z której podaję tutaj wyjątki po raz pierwszy, wydaję w całości gdzieindziej. Wielkiej wartości takich zapisków dla poznania kultury, historii, prawa i języka staropolskiego, nie potrzeba chyba podnosić.

Dr. St. E.-R.

Lista gości w Zakopanem

od dnia 11-go do 17-go grudnia b. r.

Lewicki Zygmunt Jan	Lwów	u Króla Józefa
Swirski Jan	»	Z. dr. Chramca
Osiecimski Justyn z żoną	Litwa	Skoczyska
Acht J.	Lwów	Z. dr. Chwistka
Plisiecka Marya	Warszawa	» » »
Hr. Dąbski Adam z żoną	Kr. Polskie	Klemensówka
Czaplicki Zdzisław	Kraków	Ogrodowa 4.
Wiercieńska Feliksa z córkami	Naleczów	Chramcówki 31.
Jaworska Marya	Ostrów.-Galic.	Pen. Nouvelle
Łuczycki Tadeusz	Warszawa	Kościeliska 15.
Sikorska Zofia	Kr. Polskie	Z. dr. Hawranka
Majewska Ludwika z córką	Warszawa	»Gierlach«
Bohuszewicz Jan	»	Jordanówka
Wróblewska Aleks. z synem	»	Ogrodowa 3
Dr. Gastman	Kraków	Z. dr. Chramca
Hr. Tyszkiewiczowa M. z syn.	»	» » »
Czerwiński Seweryn	Wolyn	» » »
Paszkowski Władysław	Lwów	» » »
Jodłowski St. z córką	»	» » »

Razem osób 27, mężczyzn 14, kobiet 13. Ogółem od 1 stycznia do 10 grudnia r. b. osób 4.982.

Rozkład jazdy pociągów.

5.00 w.	przychodzi	Zakopane	odchodzi	9.00 r.
4.40	»	Poronin	»	9.20
4.20	»	Biały Dunajec	»	9.38
3.52	»	Szaflary	»	10.02
3.37	odchodzi	Nowy Targ	{ przychodzi	10.22
3.13	przychodzi		{ odchodzi	10.40
2.47	»	Sieniawa	»	11.14
2.23	»	Raba Wyżnia	»	11.38
2.00	odchodzi	Chabówka	{ przychodzi	12.00
1.33	przychodzi		{ odchodzi	12.32
9.05 r.	odchodzi	Kraków	przychodzi	4.47
12.06 n.	przychodzi	Chabówka	odchodzi	2.29 n.
7.55 w.	odchodzi	Kraków	przychodzi	6.36 r.
2.26 n.	12.28 d.	przychodzi Chabówka	odchodzi	1.47 d.
2.55 d.	10.50 w.	odchodzi Lwów	przychodzi	2.16 n.
				1.30 d

Kącik informacyjny.

Urząd pocztowy otwarty od 8-ej rano do 12 w pol. i od 2 do 6 pop., w niedzielę od 8½ do 11½ r. i od 3 do 4 pop. W niedzielę i święta w godzinach popołudniowych nie można nadawać przesyłek pocztowych i ani odbierać, ani nadawać przekazów pieniężnych. Biuro telegraficzne otwarte jest od 8 r. do 9 w. bez przerwy. Biuro telefoniczne funkcjonuje w tych samych godzinach co i telegraficzne. Listy roznoszone są o 7 rano i 11-ej. Paczki rozwozi się o 7-ej i o 12 w pol. Za rozwożenie paczek pobiera się opłatę: od paczki do 1½ kg. 3 cen., do 5 kg. — 5 cen., do 10 kg. — 10 cen., nad 10 kg. — 15 cen.; jeśli jest kilka paczek, bierze się jedną należność od najcięższej, a od reszty po 3 cen., bez względu na wagę. Karetka pocztowa odchodzi: o 5 popoł., przychodzi: o 9:30 rano. Opłata za przejazd do Chabówki w karetce 2 zhr. 10 cen., na koźle 1 zhr. 80 cen.

Sposztrzeżenia meteorologiczne z obserwat. przy muzeum Tatrzańskim w Zakopanem		Ciśnienie powie- trza sprowadzone do 0°, 600 m/m.	Ciepłota w stop. Cel.	Prężność pa- ry w powie- trzu	Wilgotność powietrza w %	Temperatura dzienna		Stan nieba Niebo czyste = 0, całkiem zachmu- rzone = 10	Suma opadu w m./dn.	Kierunek wiatru	Pogoda
Średnie z obserwacji o godz. 7 r., 2 pop. i 10 w.						Naj- wyższa	Naj- niższa				
Grudzień d. 10-go	80.0	—15.1	1.4	100.0	—13.0	—15.8	9.0	0.3	E.	jasna	
» 11-go	78.2	—11.7	1.6	100.0	—10.5	—14.1	10.0	2.2	E.	chmurna	
« 12-go	80.8	—14.1	1.6	100.0	—10.6	—16.5	3.3	0	E.	jasna	
« 13-go	71.9	— 6.1	2.8	99.0	— 3.5	—16.3	9.3	3.3	E. S.	zinienna	
» 14-go	71.3	— 2.7	3.5	98.6	+ 1.2	— 7.7	8.6	0.8	E. S.	jasna	
» 15-go	73.8	+ 2.5	5.3	96.0	+ 4.8	— 4.0	10.0	11.4	S. SE.	deszcz, mgła	
» 16-go	76.9	+ 1.3	5.1	100.0	+ 3.7	+ 0.7	10.0	3.2	SE.	mgła	

Lekeyi muzyki

udziela nauczycielka z dyplomem war-
szawskiego konserwatorium.



Wiadomość w Jordanówce, ul. Krupówki 1. 86.

Zakład wodoleczniczy

DRA CHWISTKA

urządzony z komfortem, otwarty cały rok,

I WILLA ADASIÓWKA.

 Ceny przystępne. 

W zakładzie ortopedycznym

Dr. Piaseckiego

przy ulicy Chramcówki w Zakopanem

przyjmuje się zapisy

na gimnastykę higieniczną

we wtorki, czwartki i soboty od godz. 11 do 12
w południe.



Świeże kwiaty

w doniczkach

lub cięte na bukiety

nabywać będzie można od 20 grudnia przez całą zimę

w cieplarni Skoczyskiej



przy ulicy Kościeliskiej.

BAZAR PRZEMYSŁU KRAJOWEGO

I. F. J. KOMENDZIŃSKI

Zakopane, Krupówki.

Poleca szanownej Publiczności rzeźby własnego wy-
robu w wielkim wyborze. Makaty z Buczacza. Ki-
limy Mandlowej we Lwowie, z Okna i z Glinian.
Portyery z Andrychowa i Glinian. Derki z Łańcuta
i Rakszawy. Woreczki ks. Czartoryskiej. Hamaki
z Radymna. Wyroby koszykarskie z Rudnika. Ser-
wety, ręczniki, obrusy i t. p. w wielkim wyborze.
Szkła luksusowe.

 Ceny stałe. 

Pelen szacunku

J. F. J. Komendziński,

Członek Związku Przemysłu Krajowego.

Lokal może być podzielony na kilka mniejszych lub nawet
mieszkanie, składające się z 12 pokoi, kuchni, spiżarni, stajni i wo-
zowni. Bliższe szczegóły w Zarządzie Interesów Ordynata Krasin-
skiego w Warszawie lub u właściciela «Lilijany» w Zakopanem.

odnależę po jedynym pokojem.

Do wynajęcia na sezon zimowy